

tion not only to Mau Mau historiography but also to African nationalist debate in general. I strongly recommend the book to those students interested in Kenyan history particularly in Mau Mau history.

John O. Hunwick, 2003, *Arabic Literature of Africa Volume 4: The Writings of Western Sudanic of Africa*. Leiden-Boston. Brill. 814 p.

Professeur Babacar Samb

Département d'Arabe, Faculté des Lettres et Sciences Humaines

Université Cheikh Anta Diop, Dakar, Sénégal

John Hunwick, éminent professeur à l'Université du Michigan aux États-Unis, est un spécialiste réputé de l'Afrique musulmane. L'œuvre qu'il nous présente est une compilation des écrits africains relatifs à la littérature et à la culture arabo-islamiques. Ce Volume 4 ouvre la zone du Soudan occidental ou en grande partie l'ancienne Afrique occidentale française. Il englobe précisément le Sud-ouest nigérien, le Sahara malien, la Sénégalie, la Guinée et la région voltaïque (Côte d'Ivoire, Burkina Faso, Ghana et une partie du Togo).

L'auteur de cette compilation a voulu à juste titre éviter la division par pays. En effet, les frontières ethniques ou culturelles ne correspondent pas à celles dessinées par la colonisation européenne. Et un travail de cette ampleur qui couvre toute une sous-région, depuis le XIV<sup>e</sup> siècle jusqu'à une date récente, s'intéresse à chaque zone culturelle avec ses spécificités. Le classement est d'abord effectué selon les tendances religieuses ou les différentes familles dans un ordre chronologique pour les sous-parties.

Le compilateur ne se contente pas de répertorier les ouvrages en arabe. Il ratisse très large y compris des œuvres éditées à large diffusion et d'autres plus ou moins connues du grand public dont il révèle la teneur. Ceux écrits en caractères arabes dans les langues africaines (peul, haoussa, wolof, songhay...) ou européenne (français, anglais) y trouvent leur place; de même que ceux relatifs à l'agriculture, la politique, entre autres domaines. Même les écrits anonymes ont été classés et présentés à la fin de l'ouvrage. Les différents index (index des noms, des titres, index général) facilitent l'accès aux renseignements recherchés.

Une introduction géo-historique permet de localiser les écrits. L'un des grands avantages de cet ouvrage est de faciliter l'établissement des cartes des principaux foyers islamiques, avec les itinéraires des Cheikhs et des divers courants confrériques à différentes époques. Cette géographie historique offre la possibilité même de rétablir les chemins empruntés

dans la quête du savoir. À travers les ouvrages cités, les influences subies par les auteurs de la part de leurs prédécesseurs ou contemporains se font sentir.

John Hunwick, qui a eu le mérite de réussir une telle collecte a su aller trouver la matière là où elle se trouvait, en collaboration avec les spécialistes des différentes régions concernées. Le souci de délimitation géographique fait appel à l'histoire étudiée par zones pour mieux situer les événements et exposer les différents courants religieux qui ont pu orienter les auteurs cités. De ce fait, cet ouvrage présente une histoire religieuse en corrélation avec la biographie des plus éminents écrivains. L'accent est surtout mis sur les grands foyers islamiques, comme Tombouctou, qui ont joui d'une grande réputation dans le passé et ont joué un rôle historique remarquable. C'est un travail de longue haleine qui demande beaucoup de patience. Il s'impose comme la référence qui manquait à la bibliothèque du chercheur dans ce domaine, mais requiert quelques remarques constructives.

À notre avis, il fallait insister sur une présentation plus équilibrée des auteurs. Certains ont pu bénéficier d'une biographie assez développée. Et d'autres, pourtant pas de moindre importance, n'ont pas trouvé la place qu'ils méritaient dans cet ouvrage, ce qui permet d'entrevoir l'une des difficultés de cette entreprise hardie. Il nous semble que le compilateur n'a pas eu l'esprit assez critique car il s'est limité uniquement aux renseignements tirés des documents qui ont été mis à sa disposition. Il aurait pu, dans un souci de rigueur, compléter ces informations pour rendre cet important travail encore plus exhaustif.

Cet ouvrage, bien que méritant d'être complété avec les renseignements disponibles dans le futur, est une source intarissable de documents et un outil indispensable pour tout chercheur, mais aussi pour celui qui aimerait avoir un aperçu des ouvrages relatifs à la civilisation arabo-islamique disponibles dans cette partie de l'Afrique de l'Ouest. La langue est claire et accessible, la transcription des termes arabes simple et harmonisée. À travers les renseignements fournis sur les plans géographique et historique, il serait même possible de tracer une carte des grands foyers d'enseignement arabo-islamique, pour mieux comprendre avec différents schémas, les directions prises par les prosélytes et l'essentiel de leur enseignement. L'œuvre de John Hunwick, encore une fois, est une source intarissable pour la connaissance de la culture arabo-islamique en Afrique en général et pour la littérature africaine d'expression arabe en particulier. C'est un travail de synthèse qui donne une version globale du panorama de la littérature africaine d'expression arabe en Afrique de l'Ouest.

Il mériterait de ce fait d'être traduit en plusieurs langues (arabe, français...) pour une meilleure vulgarisation.